



Настоящите Общи Условия имат за цел уреждането на правата и задълженията между „ТЕ-ДЖЕ ЗИРААТ БАНКАСЪ – КЛОН СОФИЯ“ като доставчик на платежни услуги, наричана накратко „Банката“ и Ползвателя на платежни услуги, наричан накратко „Клиент“ по смисъла на Закона за платежните услуги и платежните системи (ДВ – 23/ 2009) във връзка с предоставяне на еднократни платежни услуги.

1. Еднократни платежни операции по смисъла на настоящите Общи условия са:

- 1.1.** операции, които не се извършват въз основа на рамков договор, склучен между Банката и Клиента (платец/получател).
- 1.2.** внасяне и теглене на суми по депозитна или набирателна сметка.
- 1.3.** кредитни трансфери от депозитна или набирателна сметка при разпореждане на падеж или при закриване на сметката.
- 1.4.** еднократни кредитни трансфери от други видове сметки, извършвани при изпълнение на условията, договорени при откриване на сметката (ескроу-сметка).
- 1.5.** внасяне или теглене на пари в наличност, прехвърляне на пари, които операции не се извършват чрез открита банкова сметка в банката (налични парични преводи).
- 2.** Еднократни платежни операции се извършват въз основа на платежни документи на хартиен носител, попълнени изцяло и четвърто от клиента, съгласно изискванията на законовите и подзаконовите нормативни актове, адресирани до Банката и получени от служител на Банката. Не се приемат формуляри, върху които предварително е отпечатано или написано наименоването на друга банка.
- 3.** За да се осигури точното изпълнение на еднократната платежна операция, Клиентът предоставя на Банката уникален идентификатор - международен номер на банковата сметка (IBAN) или друг уникален идентификатор на сметката на получателя (ако доставчикът на платежни услуги не използва IBAN като приложим стандарт за обозначаване на банкови сметки) чрез попълването им в платежното наредждане. Уникален идентификатор може да бъде ЕГН, ЛНЧ, ЕИК / БУЛСТАТ на ползвател в случаите на наредждане или получаване на наличен паричен превод.
- 4.** При извършване на презгранични преводи в чуждестранна валута, когато получателят няма открита сметка при другия доставчик на платежни услуги, Клиентът-наредител на платежната операция предоставя допълнителни идентификационни данни за получателя - дата на раждане, номер на личен идентификационен документ и др.
- 5.** Банката извършва наредени/получени налични преводи само след идентификация на платеща/получателя на средствата, съгласно изискванията на Закона за мерките срещу изпирането на пари и борбата срещу тероризма и предоставяне на всички необходими документи според разпоредбите на действащото законодателство. Банката има право да копира представените документи.
- 6.** Банката обработва лични данни на Клиента при спазване изискванията на Закона за защита на личните данни, като при предотвратяване, разследване и разкриване на измами, свързани с платежни услуги, обработката може да се извърши и без съгласието на лицето, за което се отнасят данните.
- 7.** С приемането на настоящите Общи условия Клиентът се задължава да съдейства на Банката при възникване на необходимост от изясняване на извършените от него банкови операции или постъпили по негови сметки суми, както и да предоставя на Банката допълнителна информация и/или документи, които могат да бъдат поискани от нея във връзка с изпълнение на задълженията ѝ по Закона за мерките срещу изпирането на пари, Закона за мерките срещу финансирането на тероризма и на международното законодателство в тази област, като в случай на нарушаване на задълженията на Клиент на този член и/или по решение на компетентен орган, Банката си запазва правото си еднострочно да прекрати отношенията си с Клиента.
- 8.** Банката има право по всяко време да проверява всички данни, информация и документи, предоставени от Клиента чрез законните му представители или упълномощени от тях лица, при независими източници, както и да поиска допълнителна информация и документи, включително, но не само препоръки от банки и други финансови институции и/или друга разрешена съгласно българското законодателство информация. Банката си запазва правото по всяко време да поиска, а Клиентът, чрез законните си представители или надлежно упълномощени от тях лица, се задължава да й предостави актуални данни и/или допълнителни документи и информация или да потвърдят актуалността на данните, документите и информацията, с които Банката разполага за него.
- 9.** При отказ или непредставяне от страна на Клиента в 30 (тридесет) дневен срок на поискана от Банката актуализация и/ или потвърждаване на актуалността на данните и информацията по чл.1, т.7, Банката има право да блокира всички банкови сметки на Клиента и да не осъществява платежни операции по тях за срок до 3 месеца . По блокираните съобразно настоящия член сметки не се осъществяват платежни операции, включително не се изпълняват изходящи и входящи плащания, с изключение на изходящи преводи за погасяване на задължения на Клиента към Банката, за което, с приемането на тези Общи условия, Клиентът дава своето изрично съгласие. Блокировката се вдига след представяне на поискана от Банката актуализация/потвърждаване на актуалността на данните и информацията или по инициатива на Банката.
- 10.** В случай че Клиентът не актуализира / не потвърди актуалността на данните и информацията, изискана от Банката съгласно ал.1, до изтичане на 3-месечния срок по ал.2, Банката има право еднострочно и без предизвестие да прекрати деловите си взаимоотношения с Клиента. В този случай Банката прекратява рамковия договор за предоставяне на платежни услуги с Клиента и служебно закрива всички банкови сметки на Клиента.
- 11.** Банката не носи отговорност за каквото и да е загуби, настъпили за Клиента в резултат на представяне на Банката на неправилна информация за IBAN и/или номер на платежа сметка или ЕГН/ЛНЧ/ ЕИК/БУЛСТАТ (при изпълнение на налични парични преводи). Банката носи отговорност за правилното изпълнение на платежното наредждане, в съответствие с наредждането на клиента.
- 12.** Когато валутата, предоставена за изпълнение на еднократна платежна операция е различна от тази, в която е открита сметката на Клиента или когато предоставените средства от Клиента за изпълнение на платежната операция са различни от валутата на операцията Банката прилага обявените от нея обменни курсове, валидни за деня на операцията. Информация за обменните курсове е достъпна в офисите на Банката, на интернет страницата на адрес www.ziraatbank.bg или по друг начин, определен от Банката.
- 13.** За извършените от Банката по наредждане на Клиента еднократни платежни операции, Клиентът заплаща такси и комисиони, дефинирани по вид и стойност в Тарифата на Банката, действаща към датата на събиране на таксите и комисионите, съответно към датата на извършване на операцията, във връзка с която са дължими.
- 14.** Таксите и комисионите, дължими от ползвателя при извършване на еднократна платежна операция и действащия обменен курс, който ще се използва при операцията се определят съгласно Тарифата и се посочват в платежното наредждане за извършване на еднократна операция. Таксите и комисионите се съобщават предварително от служителя в Банката, който приема наредждането за извършване на платежната операция.
- 15.** Банката приема за изпълнение наредждания за налични преводи само с поделени такси и комисиони. В този случай получателят на средствата по превода може да получи сума, намалена с комисионите на банките посредници, които комисиони се посочват отделно в съобщението за превод и са в размер в зависимост от Тарифата на съответната банка-кореспондент.
- 16.** Банката изпълнява платежни операции по наредждане на Клиента, както следва:
 - 16.1.** Внасяне и теглене на суми – в рамките на работното време на Банката с клиенти. За теглене на суми в лева и чуждестранна валута над определен размер е необходимо предизвестие, определено в Тарифата на Банката.
 - 16.2.** Нареждания за безналични плащания между сметки на клиенти на Банката в лева или в чуждестранна валута се изпълняват същия работен ден съобразно работното време на съответния банковия офис;
 - 16.3.** Банката определя краен срок за приемане на платежни наредждания за изпълнение същия работен ден, както следва:
 - 1. наредждания за преводи на суми до 100.000 лв., изпълнени през Бисера – до 12.15 часа**
 - 2. наредждания за преводи на суми равни на или над 100.000 лв. или суми под 100.000 лв. по желание на клиента, изпълнени през RINGS с вальор същия работен ден за платеща и за получателя до един час след постъпването им – до 14.30 часа.**



3. нареджания за преводи в чуждестранна валута, изпълнени чрез банки-кореспонденти и системата за международни разплащания S.W.I.F.T. – до 15.00 часа.
4. платежни нареджания за **експресни** преводи в чуждестранна валута се приемат за изпълнение най-късно до 10.00 часа на работния ден само с предварително съгласие от страна на Банката.
- 16.4.** Получените платежни нареджания след сроковете по т.12.3.1 и 12.3.2, но не по-късно от 15.30 ч. се изпълняват на следващия работен ден, като сметката на платеща се задължава с вълзор датата на получаване на наредждането.
17. При извършване на преводи Банката осигурява заверяване на платежната сметка на доставчика на платежни услуги на получателя със сумата на платежната операция, както следва:
- 17.1. За операции в лева през БИСЕРА – най-късно до края на следващия работен ден след датата на получаване на платежното нареджение;
- 17.2. За операции в лева през РИНГС – същия работен ден, в който е получено платежното нареджение;
- 17.3. За презгранични платежни операции в евро в рамките на ЕИП – в рамките на два работни дни след датата на получаване на платежното нареджение;
- 17.4. За платежни операции в друга валута в рамките на Европейската общност – най-късно до 4 работни дни от датата на получаване на платежното нареджение.
18. На всеки платежен документ, представен за изпълнение, Банката присвоява уникален регистрационен номер, който се отбелязва върху платежния документ и служи за идентификация на всяко плащащ.
19. При получаване на наличен паричен превод Банката връща на платеща непотърсени от получателя средства в срок не повече от 7 дни от датата на наредждане на превода.
20. При нареден наличен паричен превод от Банката, но върнат неусвоен от банката на получателя, Банката се свързва с наредителя на предоставен от него телефон за връзка за уточняване на превода.
21. С приемане на настоящите Общи условия Клиентът се задължава да съдейства на Банката при възникване на необходимост от изясняване на извършваните от него банкови операции, както и да предоставя на Банката в 1- седмичен срок от поискване допълнителна информация или документи, които могат да бъдат поискани от нея във връзка с изпълнение на задълженията й по Закона за мерките срещу финансирането на тероризма, Закона за мерките срещу изпирането на пари, Правилника по неговото прилагане и на международните актове в тази област, по които Република България е страна.
22. Банката има право да не изпълнява, съответно, забавя или спира изпълнението на платежни нареджания при съмнение, че същите не отговарят на изискванията на Закона за мерките срещу изпирането на пари, Правилника за прилагането му и Закона за мерките срещу финансирането на тероризма, както и в случаите, когато са необходими допълнителни проверки за установяване на факти и обстоятелства, свързани с прилагането на тези нормативни актове. В тези случаи Банката не носи отговорност за вреди от какъвто и да е характер, претърпени от отказана и/или забавена платежна операция.
23. Банката си запазва правото да откаже изпълнение на платежно нареджение, когато:
- 23.1. Платежното нареджение е във връзка с трансакция, свързана по какъвто и да е начин с физически или юридически лица, организации, образувания или държави/юрисдикции, спрямо които има наложени санкции или на които не е разрешено да се предоставят финансови услуги по силата на резолюции на Съвета за сигурност на ООН или актове и решения на органи на Европейския съюз, приети във връзка с борбата срещу финансирането на тероризъм и предотвратяване разпространението на оръжия за масово унищожение или във връзка с изпълнението на други цели на международната общност;
- 23.2. Платежното нареджение е във връзка с трансакция, свързана по какъвто и да е начин с физически или юридически лица, организации, образувания или държави/юрисдикции, спрямо които има наложени санкции от Office of Foreign Assets Control of the U.S. Department of Treasury (OFAC).
- 23.3. Клиентът е в неизпълнение по договорните си отношения с Банката.
24. Банката не носи отговорност, ако кореспондентска банка забави, откаже да изпълни или блокира сума по платежна операция във валута, наредена от Клиента в случаите по чл.23.1. или чл.23.2.
25. В случай, че след изпълнение на платежно нареджение на Клиента, бъде установено, че то попада в кръга на тези по чл.23.1. или чл.23.2. и Банката претърпи вреди в резултат на изпълнението на платежното нареджение или направи разходи в тази връзка, Клиентът поема задължение да обезщети Банката за всички претърпени вреди, включително евентуални имуществени санкции, и/или направени разходи.
26. Банката уведомява клиента най-късно до края на следващия работен ден за причините, довели до отказ или невъзможност за изпълнение на платежното нареджение, освен ако е налице забрана за предоставяне на подобна информация.
27. След изпълнение на еднократната платежна операция Банката предоставя на Клиента копие на платежен документ, съдържащ следната информация:
- регистрационния номер на платежната операция и, когато е необходимо информация относно платеща/получателя и/или друга информация, придружаваща платежната операция;
 - стойността на платежната операция, изразена във валутата, в която е дадено платежното нареджение или в която средствата са предоставени на получателя;
 - размера на всички такси и комисии, дължими от платеща/получателя във връзка с платежната операция;
 - когато е приложимо, обменния курс, използван от Банката при изпълнение на платежната операция и стойността на платежната операция след извършената обмяна на валута;
 - вълзор на заверяване/задължаване на сметката на Получателя/Наредителя.
28. Информацията по чл.17 може да бъде предоставена и чрез отчет по банковата сметка (ако средствата по платежната операция постъпват по банкова сметка на получателя, открита в Банката).
29. Банката осигурява информацията по чл.17 в офиса на Банката, в който е извършена платежната операция. Информацията се предоставя при поискване от Клиента.
30. Настоящите Общи условия са изгответи в съответствие със Закона за платежните услуги и платежните системи, одобрени са от Управителния съвет на - ДЖЕ ЗИРААТ БАНКАСЬ – КЛОН СОФИЯ и влизат в сила от 01.04.2021г.

ПОДПИС НА КЛИЕНТА, ЧЕ Е ЗАПОЗНАТ С ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ:

Te-Dje Ziraat Bankas – Klon Sofia